

VISITES DE L'EXPOSITION

Du lundi au vendredi de 14h à 19h.

Samedi et dimanche de 10h à 19h.

Sur réservation, des visites guidées de l'exposition peuvent être organisées pour les groupes scolaires, les étudiants, les associations ou les particuliers, en contactant la FACEEF au 01 49 46 35 46.

HORS SÉRIE DE LA REVUE MIGRANCES

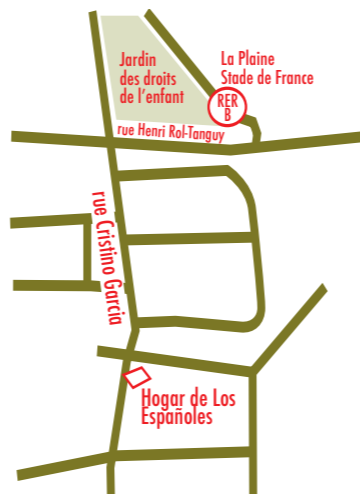
L'exposition est accompagnée de la publication d'un hors série de la revue *Migrance, Un siècle d'immigration espagnole en France*, en partenariat avec l'association Génériques.

Ce numéro est disponible chez Génériques (tél. 01 49 28 57 75) ou sur le site www.revues-plurielles.org

ESPACES COMPLÉMENTAIRES

La FACEEF a souhaité donner une continuité à l'exposition en la prolongeant, lui apportant des espaces complémentaires afin de mieux aborder la réalité actuelle de la communauté espagnole en France. Nous interrogerons ainsi les questions des descendance, du vieillissement, du monde associatif, des stéréotypes et représentations.

conception graphique : maxime lemoine - voiture 14.com



La FACEEF
et le HOGAR DE LOS ESPAÑOLES
présentent l'exposition

Portraits de migrations
un siècle d'immigration espagnole en France

Réalisée par
la Fondation Cipriano García, Arxiu Històric
du CCOO de Catalunya,
présentée dans
le cadre de la programmation hors les murs
de la Cité Nationale de l'Histoire
de l'Immigration,
en partenariat avec
Généralitat de Catalunya, Departament
d'Interior, Relacions Institucionals i Participació
del Memorial Democràtic, Génériques,
BDIC, Conseil Général de la Seine-Saint-
Denis, Mairie de Saint-Denis, Direcció
General de Emigración, Luz y Calor, Radio
Pinguino, Generación España, l'Acisé.



portraits de migrations

un siècle d'immigration espagnole en France

du 6 octobre
au 4 novembre
2007

Hogar de los españoles
10, rue Cristino Garcia 93210 La Plaine Saint Denis

Durant tout le XX^{ème} siècle, des Espagnols ont émigré vers la France. Au cours de la Première Guerre mondiale, alors que la France a besoin d'une main-d'œuvre immédiatement disponible pour se relever de l'effort de guerre, les Espagnols arrivent nombreux. Par la suite, des centaines de milliers d'entre eux sont venus à leur tour, que ce soit pour fuir les troupes franquistes en 1939 ou pour mieux gagner leur vie dans les années 1950-1960. Certains sont restés quelques mois, beaucoup plusieurs années, d'autres toute une vie.

Cette exposition propose de retrouver et de faire connaître l'histoire de ces femmes et de ces hommes espagnols en France, grâce à une scénographie pensée comme un parcours entre le pays de départ et le pays de destination. Le visiteur est ainsi plongé au cœur de l'expérience migratoire elle-même. À travers des portraits jalonnant le parcours, il rencontre différents acteurs de cette histoire. Il s'imprègne d'un événement qui s'inscrit aussi bien dans l'histoire de l'Espagne et des Espagnols que dans celle de la France et des Français.

Présentée par La FACEEF et le Hogar de los Españoles, l'exposition Portraits de migrations, un siècle d'immigration espagnole en France, est proposée dans le cadre de la programmation hors les murs de la Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration. En effet, la FACEEF et ses associations sont engagées depuis de nombreuses années dans la récupération du patrimoine historique de l'immigration espagnole. Le Hogar de los Españoles est lui présent depuis 1926 dans un lieu hautement symbolique de la communauté espagnole en Seine-Saint-Denis, en plein cœur de la « petite Espagne ».

La Cité, quant à elle, est une institution culturelle, pédagogique et citoyenne, destinée à faire connaître et reconnaître l'apport des immigrés dans la construction de la France. Elle est un lieu d'histoire donnant à voir, à lire et à partager l'histoire de l'immigration en France depuis deux siècles. Elle présentera à partir d'octobre 2007 une exposition permanente « Repères » et d'ici à 2009, des expositions temporaires, une médiathèque, des actions pédagogiques, un auditorium proposant une programmation culturelle compléteront cet ensemble. La Cité associe également son action à un réseau de partenaires, composé d'associations, d'institutions culturelles, d'entreprises, de chercheurs et collectivités locales, en France et à l'étranger. Garant d'une politique d'ouverture en multipliant les approches et les publics, le réseau constitue l'originalité de la Cité comme un lieu fédérateur d'initiatives, de coopération, de diffusion et d'innovation.

www.histoire-immigration.fr

CONFÉRENCES

Les trois vagues de l'immigration espagnole en France

le 9 octobre
l'immigration espagnole avant-guerre

Natacha Lillo, Maître de conférences à l'université Paris VII

le 17 octobre
l'exil des Républicains espagnols en France

Geneviève Dreyfus-Armand, directrice de la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC)

le 24 octobre
l'immigration économique des années 1950/1970

Maria José Fernandez Vicente, Maître de conférences à l'université Marne-la-Vallée

Les conférences auront lieu à 18H30 au Hogar de los Españoles

10, rue Cristino Garcia 93210 La Plaine Saint Denis